



Mikudagin 16. oktober 2002

TÝSKLAND - FØROYAR

Ferðing:

Farið verður úr Føroyum til Hannover tann 13. okt. og heimaftur til Føroya eftir dystin tann 16. okt.

Íroknað prisin er:

Flogferð Føroyar - Hannover - Føroyar, innivist í 3 nætur á hotel v/morgunmati, 2 útferðir, atgongumerki til dystin, bussflutningur í Hannover og ferðaavgjöld.

Grandhotel Musmann****

kr. 6.190

Fyri hvønn í duplulkamari

kr. 6.790

Fyri hvønn í einakamari

Hotel Kønighof am Funkturn***

kr. 5.770

Fyri hvønn í duplulkamari

kr. 6.545

Fyri hvønn í einakamari

ATLANTIC AIRWAYS

Túrurin kann bíleggjast
hjá Atlantic Airways á 34 10 40

Flogvellurin · FO-380 Sørvágur
Tel: 34 10 40 · Fax 34 10 01 · booking@atlantic.fo

www.atlantic.fo

SMS verður roykfrítt øki

ROYKIPOLITIKKUR

Eiríkur Lindenskov

SMS verður nú roykfrítt øki. Hetta hevur leiðslan í SMS gjørt av, og roykiforbodið verður sett í gildi mikudagin, tá nýumbygd parturin verður tikin í nýtslu.

– Vit hava tosað um hetta í longri tíð, og vit hava fingið nógvar áheitanir frá viðskiftafólki um at seta í gildi ein roykipolitikk, sigur Rógvin Róin, marknaðarleiðari í SMS.

Hann leggur dent á, at hetta ikki er fyri at stoyta nakran, men fyri at fáa eitt reinari og sunnari umhvørvi.

– Sum fremsta



Niels Mortensen, stjórnari, úttan fyri nýggju inngongdina í SMS, sum latin verður upp mikudagin

Mynd: Jens Kristian Vang

handilsfyrirteka er tað eisini ein skylda hjá okkum, sigur Rógvin Róin.

Fyribils verður bert loyvt at roykja í Perluni, men tá

Burger King, Sunset Boulevard og nýggja Perlan lata upp 9. oktober verður bert loyvt at roykja í ávístum støðum har.

Postverk
FøroyaNýggj telefon-
& faxnummur

Vit skulu gera vart við, at
vit hava fingið nýggj
telefon- og faxnummur

Numrini eru nú hesi:

Høvuðsposthúsið:

Tlf: 34 60 00

Fax: 34 60 01

Girostovan:

Tlf: 34 61 00

Fax: 34 61 01

Frímerkjadeildin:

Tlf: 34 62 00

Fax: 34 62 01

Posthúsin á bygð hava

óbroytt nummur. Hesi eru

at finna á heimasíðuni hjá

Postverkinum www.post.fo

Telefontíðirnar eru:

Høvuðsposthúsið:
frá kl. 9:00 til 17:00

Girostovan:
frá kl. 8:00 til 16:00

Frímerkjadeildin:
frá kl. 9:00 til 15:00



www.post.fo

Óðinshædd 2 · FO-100 Tórshavn · postverk@postverk.fo

ra y o Restorffs r a a
a Restorffs ar ø yr r a
r Restorffs r a ra r r
a a ar ra øroy a ra a
ra o ara a rao a øroy a a o
a a ar r o y r a a ra

a r ar o r a r
y
a r r Restorffs r a
r ø a ara o ara ra r
y

a r ay a ara Føroy
r r F o a y
a o o o a r r ø a ar
a o a a

Restorffs r r a a a o o o o
ara a a yr a r Restorffs ør a r a
a

Restorffs

BRYGGJARIÐ HJÁ FJALLMONNUM
SÍÐANI 1849

Fiskamarknaður Føroya 10 ár

Fiskamarknaður Føroya hevur nú

10 ár á baki. Í hesum sambandi bjóða

vit øllum viðskiftafólki, og áhugaðum,

til móttøku í hølum okkara á Toftum

týsdagin tann 24. september frá

kl. 15:00 til 17:00.



Fiskamarknaður Føroya

www.fmf.fo

'U'Π© TK Stovan	'U'Π© TK Stovan	'U'Π© TK Stovan	'U'Π© TK Stovan	'U'Π© TK Stovan	'U'Π© TK Stovan	'U'Π© TK Stovan
Kunnar um Benchmarking	Einkarrættur við meira	Framtíðin er digital	Tiltøk fyri vinnuna	Ring! Vit koma	Ókeyp ráðgeving	Byrja eg virki?
"Benchmarking - samanber teg við tey bestu".	Hvussu verjir tú eina nýggja vøru ella eitt nýtt hugskot við patent, vøru-merki, brúksmodell, design (íroknað Software).	TK Stovan kann hjálpa tær ávegis innan e-business.	Vitja www.tk.fo , har yvirlit er yvir tiltøk í Føroyum ætlað vinnuni, t.d. kunningar-fundir, skeið, framsýningar v.m.	TK Stovan er óheft og veitir ókeypis ráðgeving til føroysku vinnuna.	Endamálið við TK Stovuni er at skapa vøxtur og menning á føroyskum virkjum.	TK Stovan er óheft og veitir ókeypis ráðgeving til føroysku vinnuna.
Benchmarking er eitt amboð, ið einhvør fyrirtøka kann nýta. Tú kann samanbera teg við aðrar fyrirtøkur, seta tær realistisk betrandi mál og skilja hvørjar broytingar skulu til at betra um førleikarnar.	TK Stovan veitir ráð og vegleiðing til virkir og einstaklingar.	Heldur tú framvegis, at e-business er háfloygt? Heldur tú framvegis, at e-business ikki er viðkomandi fyri títt virki? Okkara starvsfólk hava lært at veita fyrirtøkum miðvísra ráðgeving um e-business!	Til ber øllum at leggja tiltøk ókeypis inn á síðuna, og eisini at melda seg til einstøku tiltøkini.	Vit koma fegin á vitjan, og hjálpa við at kanna tín tørv og tinar menningar-møguleikar. Tú fært greiða kunning um lógir, kunngerðir, figgjarmøguleikar v.m.	Vit kunna vegleiða tær í spurningum viðvíkjandi rakstri, menning og leiðslu. Rokkur okkara kunnleiki ikki, fáa vit samband í lag við aðrar ráðgevar, ið kunnu hjálpa tær.	Virkisráðgevar okkara eru til taks við vitan, royndum og amboðum. Vit skifta fegin orð um tinar menningar-ætlanir og veita góð ráð og holla vegleiðing.
31 73 66 www.tk.fo	31 73 66 www.tk.fo	31 73 66 www.tk.fo	31 73 66 www.tk.fo	31 73 66 www.tk.fo	31 73 66 www.tk.fo	31 73 66 www.tk.fo

TK Stovan
Niels Finsensgøta 37
FO-100 Tórshavn
Fax 319363
www.tk.fo
E-mail tk@tk.fo

TK Stovan
Niels Finsensgøta 37
FO-100 Tórshavn
Fax 319363
www.tk.fo
E-mail tk@tk.fo

TK Stovan
Niels Finsensgøta 37
FO-100 Tórshavn
Fax 319363
www.tk.fo
E-mail tk@tk.fo

TK Stovan
Niels Finsensgøta 37
FO-100 Tórshavn
Fax 319363
www.tk.fo
E-mail tk@tk.fo

TK Stovan
Niels Finsensgøta 37
FO-100 Tórshavn
Fax 319363
www.tk.fo
E-mail tk@tk.fo

TK Stovan
Niels Finsensgøta 37
FO-100 Tórshavn
Fax 319363
www.tk.fo
E-mail tk@tk.fo

TK Stovan
Niels Finsensgøta 37
FO-100 Tórshavn
Fax 319363
www.tk.fo
E-mail tk@tk.fo

VILJI VITAN VØKSTUR

VILJI VITAN VØKSTUR

VILJI VITAN VØKSTUR

VILJI VITAN VØKSTUR

VILJI VITAN VØKSTUR

VILJI VITAN VØKSTUR

VILJI VITAN VØKSTUR